



เป็นที่ทราบกันนานาแล้วว่า หัว瓜瓜เครื่อ ที่มีอยู่ทางภาคเหนือของประเทศไทย เชื่อกันว่าเป็นยาอาชุ้วต้น เมื่อทำเป็นยาสูกคลอนผสมกับน้ำผึ้ง รับประทานแล้วทำให้อาชุ้ว ขาว ในหญิงทำให้เด้านมขยายตัว กรณีหญิงอายุ 60-80 ปี ทำให้กลับนมีประจำเดือนใหม่ เปเลือกเอาใช้ทำเป็นยาแก้พิษ (1,2)

หัว瓜瓜ที่ใช้ทำยานี้ ได้มาจาก瓜瓜ข้าว *Pueraria mirifica* ได้มีการทดลองสักดิ์ ชอร์โนนที่มีอยู่ใน瓜瓜ข้าว ปรากฏว่าเพนชอร์โนนเอสไตรเจน ชื่อ Miroestrol ($C_{20}H_{22}O_6$) และ ขังมีผลข้างเคียง บางคนรับประทานแล้วเป็นพิษ รู้สึกเจ็บ และบวมตามหน้าออก บางรายถึงตาย เนื่องจากเหตุผล 2 ประการคือ ใช้เกินขนาด หรือใช้ผิดวิธีการ (1,2)

ได้มีการศึกษาถึงพิษของ瓜瓜ข้าว ต่อนกระเพาะพันธุ์ญี่ปุ่น (3) พบว่าเมื่อให้นกกระเพาะพันธุ์ญี่ปุ่นกินผง瓜瓜ข้าวป่นแห้งผสมลงในอาหาร ໄก่สำเร็จรูป ด้วยปริมาณ และระยะเวลาต่างๆกัน พบว่าນกกระเพาะจะมีผลบวมเป็นหนองตามบริเวณต่างๆของร่างกาย เช่น หัว ใต้ปีก ฝ่าเท้า ข้อต่อหน่อหน้าแข็ง ความเป็นพิษนี้ขึ้นกับปริมาณและระยะเวลาที่นกกิน瓜瓜ข้าว และจะมีโอกาสการอุดตันอุดตันในทางเดินอาหาร

การศึกษาเกี่ยวกับฤทธิ์ในการคุณกำเนิดของ瓜瓜ข้าวในหมูขาว (4) พบว่า瓜瓜ข้าว เป็นยาคุณกำเนิดที่มีประสิทธิภาพดี ด้วยฤทธิ์ในปริมาณ 1 กรัม/ตัว/สัปดาห์ แต่มีแนวโน้ม ว่า ด้วยฤทธิ์ได้รับ瓜瓜ข้าวไปแล้วปริมาณ 1 เดือน ในปริมาณที่ต่ำกว่า 1 กรัม/ตัว/สัปดาห์ จะ ส่งผลให้ฤทธิ์ในการคุณกำเนิดหมูของ瓜瓜ข้าวลดลง

จากผลการวิจัยจะพบว่ากวางขาใช้เป็นแหล่งของสารโภคได้ จึงเป็นเหตุจูงใจให้สนใจที่จะแยกสารเคมี และสารโภคในที่มีอยู่ในกวางแคง *Butea superba* Roxb. ซึ่งมีลักษณะคล้ายคลึงกับกวางขา ว่ามีสารที่น่าสนใจชนิดใดเป็นส่วนประกอบอยู่บ้าง

กวางแคงเป็นพืชในวงศ์ Papilionaceae มีชื่อทางวิทยาศาสตร์ว่า *Butea superba* Roxb. มีชื่อเรียกหลายชื่อ เช่น กวางเครือ (พายพ), งานเครือ (อีสาน), ดานขอมทอง (ชุมพร), ทองเครือ (ไทย), โพดตะกุ (กะเหรี่ยง-กาญจนบuri), โพเมือ (กะเหรี่ยง-แม่ฮ่องสอน) (5) จะพบมากทางภาคเหนือของประเทศไทย เช่น เชียงใหม่ (6,7)

ลักษณะทั่วไปของกวางแคงเป็นไม้เลื้อยพัดพันต้น ไม้ไหง่าย ลำต้นหนาทึบ ไม่ใบอยู่ 3 ในดอกมีสีเหลืองและคล้ายสีทอง ลักษณะเหมือนดอกแกะ มีหัวฝังอยู่ได้คืนเป็นหัวขาวเหมือนมันสำปะหลัง เป็นไม้กลางแจ้ง ขยายพันธุ์ด้วยการแยกหัว ไม่ปราศภูมิในการเคยใช้ทำยา (6,7)

แต่เดิมกวางขา *Pueraria mirifica* นั้นเป็นที่เข้าใจผิด คิดว่าเป็น กวางแคง *Butea superba* Roxb. นานาน จนกระทั่ง ค.ศ. 1952 น.จ.ลักษณ์ เกษมสันต์ ศาสตราจารย์กัลสิน ถุวดะพันธ์ และไอริชอร์ ได้กันพบว่า กวางที่นำมาทำยาที่นี้ เป็นหัวกวางชนิดใหม่ ซึ่งมีลักษณะคล้ายคลึงกับหัวกวางชนิด *Butea superba* Roxb.มาก จึงตั้งชื่อหัวกวางชนิดใหม่นี้ว่า *Pueraria mirifica* (1)

การเปรียบเทียบความคล้ายคลึงและความแตกต่าง ระหว่าง *Butea superba* Roxb.
กับ *Pueraria mirifica* (2)

ความคล้ายคลึง

พืช เป็นไม้เลื้อย

ใบ ก้านใบก้านหนึ่งมีใบย่อย 3 ใบ

ราก มีส่วนหัวประกอบด้วยเม็ดแป้ง

สารเคมี เป็นพวงสเตอรอลค์

ความแตกต่าง

	<i>Pueraria mirifica</i>	<i>Butea superba Roxb.</i>
ใบ ราก	มีขนาดเล็กกว่า รูปร่างค่อนข้างกลม สีค่อนข้างขาว ผ่าดูด้านในมีสีขาว	มีขนาดใหญ่กว่า รูปร่างเป็นทรงกระบอก สีค่อนข้างแดง ผ่าดูด้านในมีสีค่อนข้างเหลือง ทึ้งไว้จะเป็นสีน้ำตาล

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



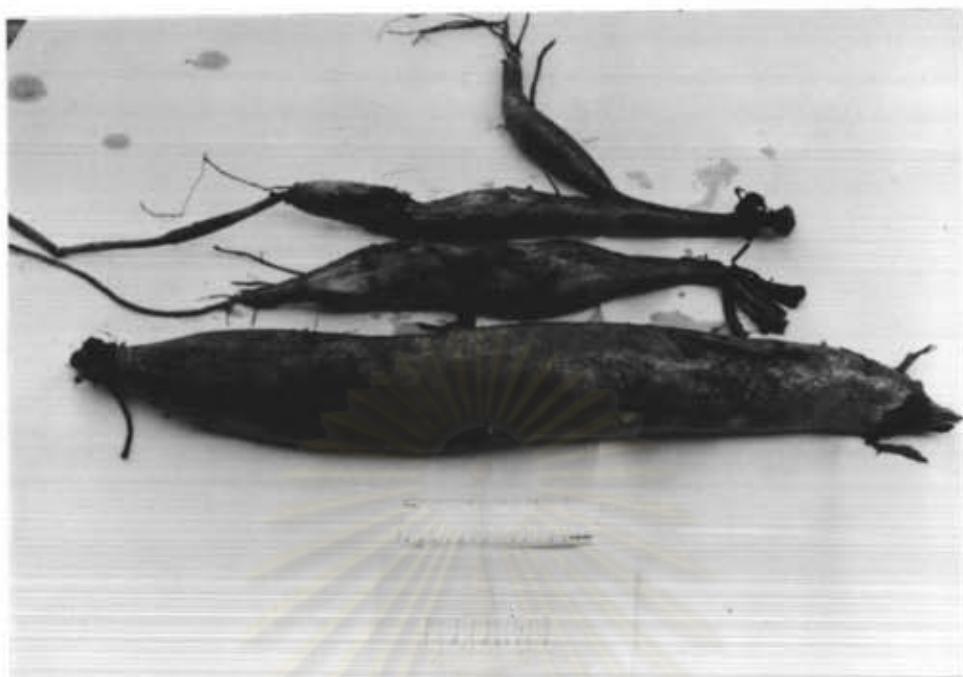
ภาพเปรียบเทียบใบและรากของ *Butea superba* Roxb. กับ *Pueraria mirifica*



รูปที่ 1 ใบของ *Butea superba* Roxb.



รูปที่ 2 ใบของ *Pueraria mirifica*



รูปที่ 3 รากของ *Butea superba* Roxb.



รูปที่ 4 รากของ *Pueraria mirifica*

การวิจัยทางเคมีพืชในวงศ์ Papilionaceae ที่มีการศึกษามาแล้ว พอสรุปได้ดังตารางที่ 1
 ตารางที่ 1 ผลการวิจัยทางเคมีพืชในวงศ์ Papilionaceae

Scientific name	Plant part	Organic compounds	Ref.
1. <i>Pueraria mirifica</i> (กวางขาว)	root	miroestrol [1] β -sitosterol [2] stigmasterol [3] long chain alcohols $(C_{29}H_{60}O \text{ and } C_{31}H_{64}O)$ ester of glycerol $(C_{31}H_{59}O_5)$ [4] genistin(genistein-7-O-glucoside) [5] puerarin-6"-monoacetate mirificoumestan [6] mirificoumestan hydrate mirificoumestan glycol kwakhurin [7] puerarin 6"-O- β -apiofuranoside [8] mirifolin [9] daidzein daidzin(daidzein-7-O-glucoside) puerarin(daidzein-8-C-glucoside), genistein [10] coumestrol 3 minor coumestans 5-deoxyisoflavone	1 8 9 10 11 12

ตารางที่ 1 (ต่อ)

Scientific name	Plant part	Organic compounds	Ref.
2. <i>Butea frondosa</i> Roxb. or <i>Butea mono</i> <i>sperma</i> Kuntze (กวางตุ้น)	stem bark	(-)-medicarpin [10] lupenone lupeol [11] sitosterol 5-methoxygenistein prunetin	13 14
	flowers	glucose fructose histidine aspartic acid alanine phenylalanine	15
		7 flavones and flavonoids butrin [12] isobutrin [13]	16,17
		4 free amino acids coreopsin isocoreopsin sulfurein monospermoside isomonospermoside	18

ตารางที่ 1 (ต่อ)

8

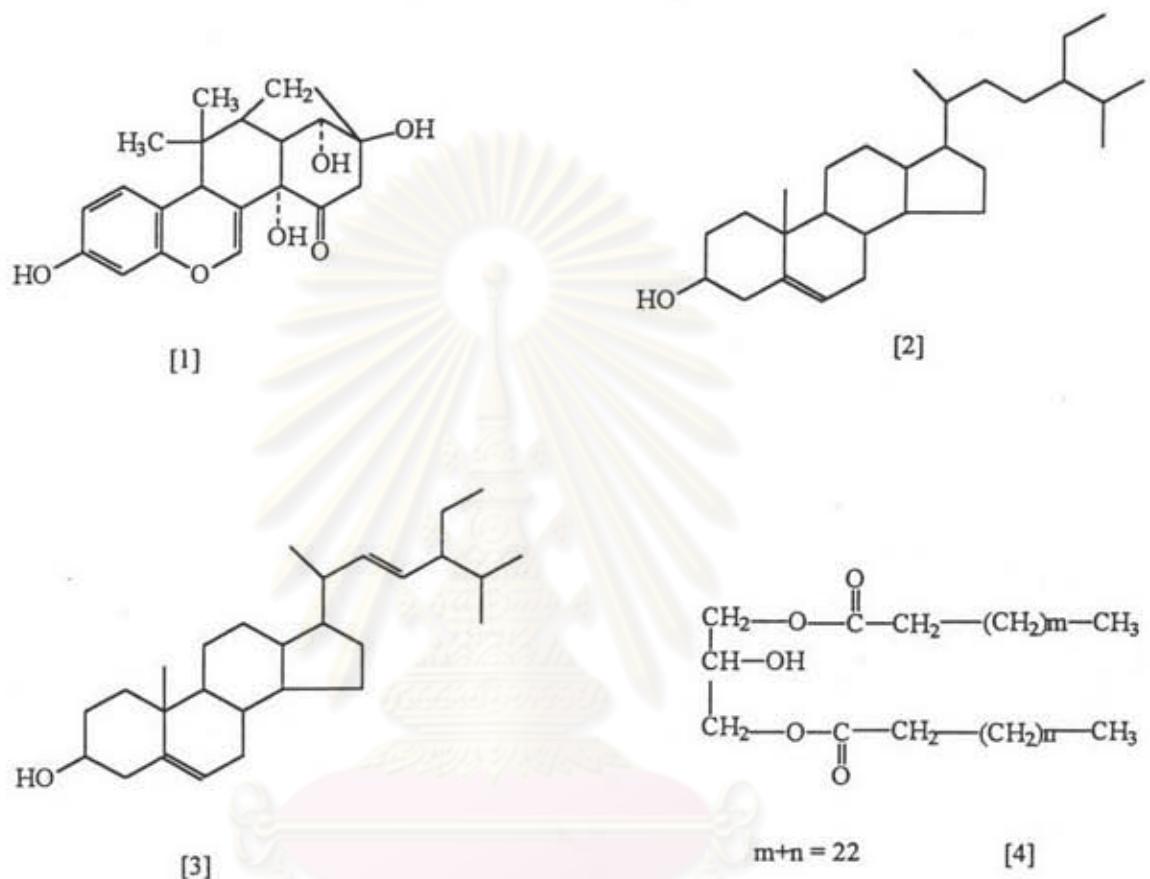
Scientific name	Plant part	Organic compounds	Ref.
	seed coat	butein(chalcone) [14] butin(flavanone) 15-hydroxypentacosanoic acid	19 20
	seeds	1-carbomethoxy-2-carbomyl hydrazine 4-carbomethoxy-3,6-dioxo-5-hydro-1,2,4-triazine [15]	21
	pods	butin [16] monospermin [17] n-heneicosanoic acid δ .lactone [18]	22 23 24
	root	palasonin α . amyrin [19] β -sitosterol β -sitosterol- β -D-glucoside sucrose new imide [20] palasimide [21] glucose, glycine aromatic hydroxy compound glycoside	25 26 27 28 29

จากข้อมูลที่รวบรวมมา จะพบว่าข้อมูลของกวางแಡง *Butea superba* Roxb. มีน้อยมาก จึงนำที่ศึกษาองค์ประกอบทางเคมีในหัวกวางแಡงต่อไปอีก เพื่อให้ได้ข้อมูลสมบูรณ์ยิ่งขึ้น

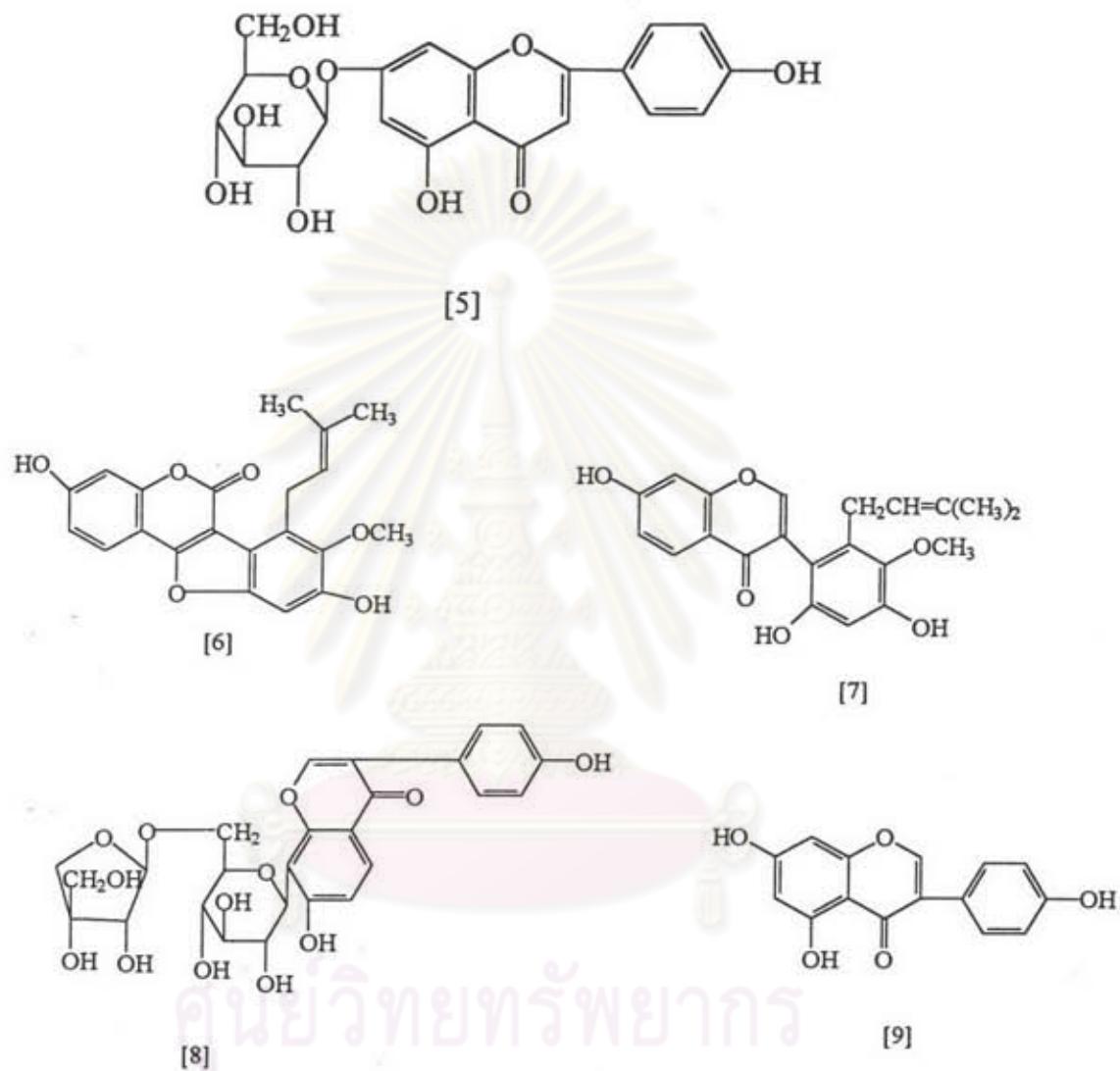
ความสำคัญหรือประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ทำให้ทราบข้อมูลในการแยก และหาสูตรโครงสร้างของสารประกอบในหัวกวางแಡง เพื่อให้ได้ข้อมูลสมบูรณ์มากขึ้น
2. ทำให้การวิจัยเพิ่มสมุนไพรในประเทศไทย โดยเฉพาะพืชในวงศ์ Papilionaceae สมบูรณ์ยิ่งขึ้น
3. เป็นแนวทางในการศึกษาผลิตภัณฑ์ธรรมชาติ ที่อาจมีประโยชน์ในด้าน พฤกษเคมี หรือมีประโยชน์สำหรับงานวิจัยต่อไป

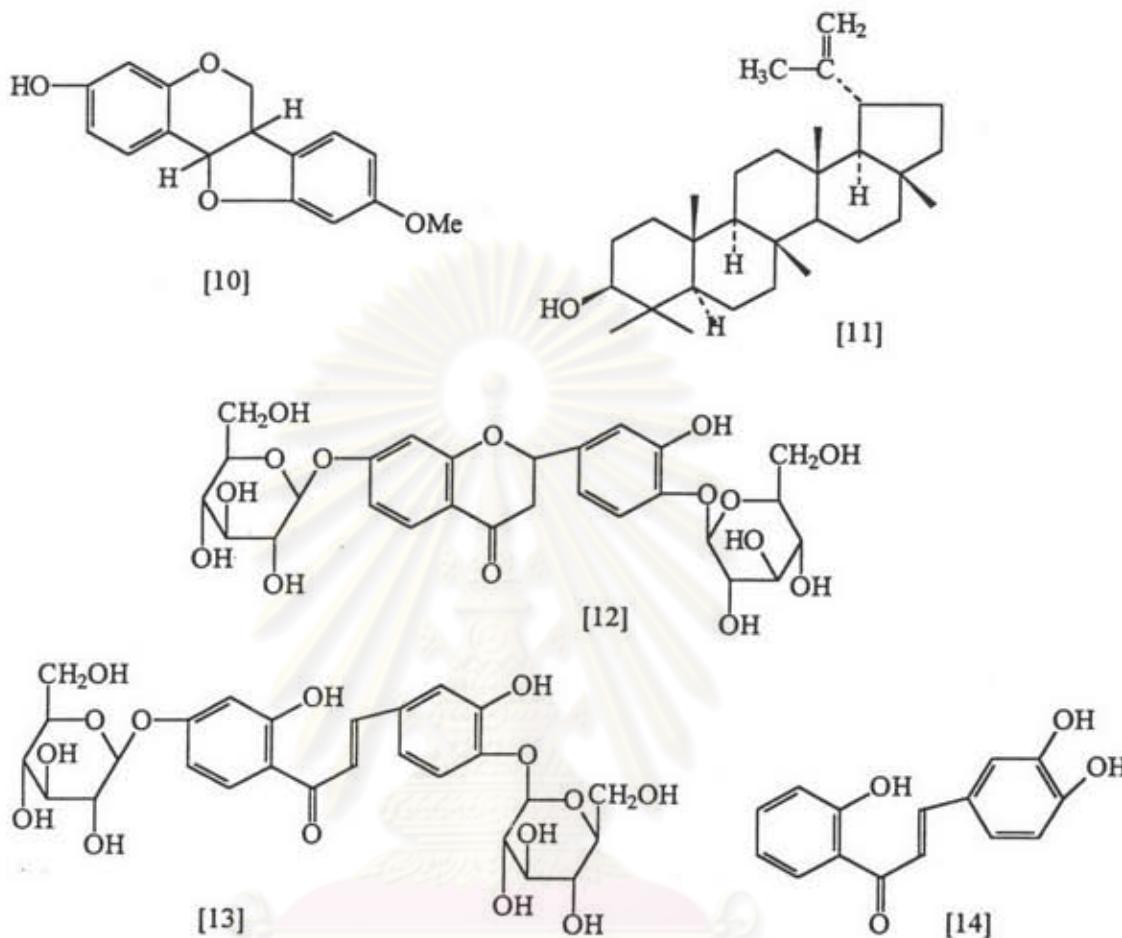
ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ศูนย์วิทยทรัพยากร
รูปที่ 5 สารประกอบบางชนิดที่แยกได้จาก *Pueraria mirifica*

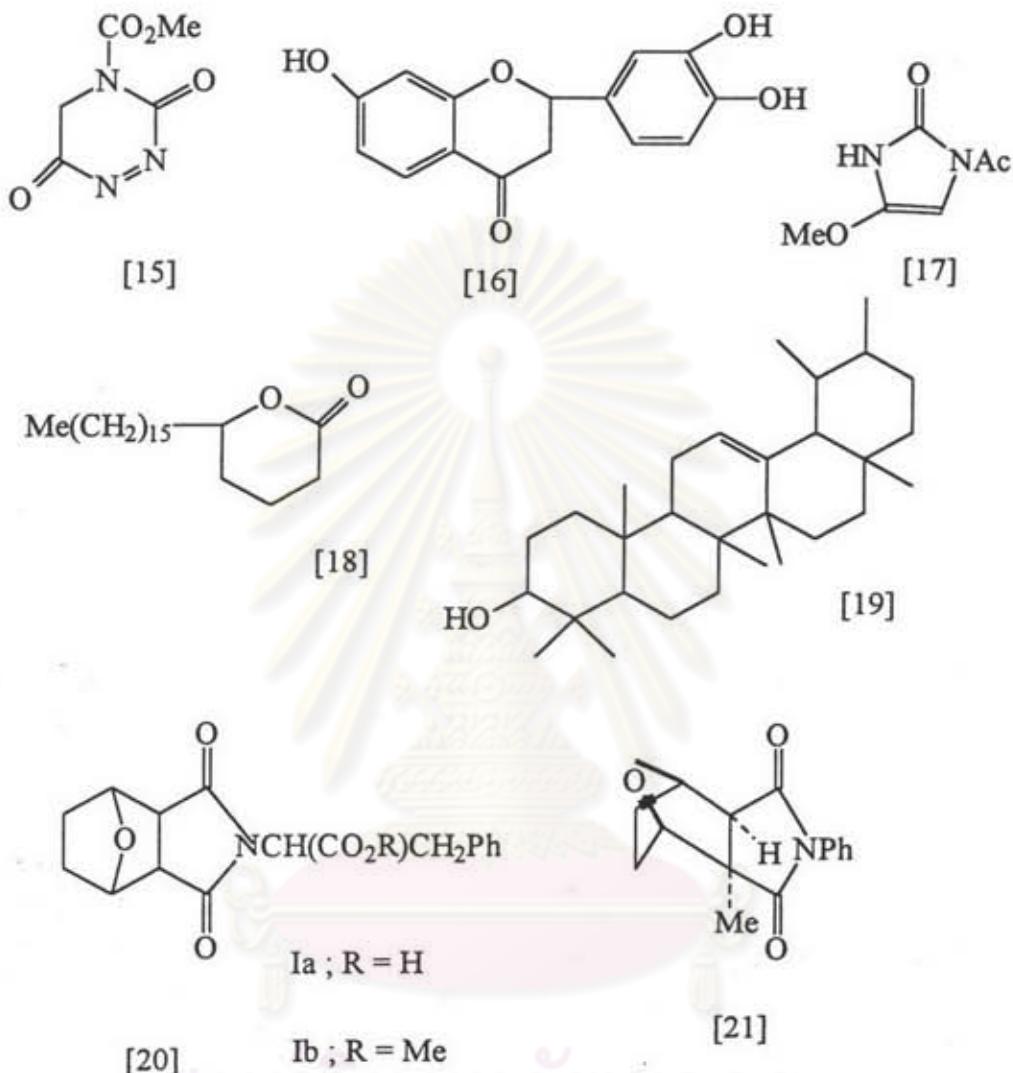


รูปที่ 5 สารประกอบบางชนิดที่แยกได้จาก *Pueraria mirifica* (ต่อ)



รูปที่ 6 สารประกอบบันงชนิดที่แยกได้จาก *Butea frondosa* Roxb.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ศูนย์วิทยทรัพยากร จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รูปที่ 6 สารประกอบบางชนิดที่แยกได้จาก *Butea frondosa* Roxb. (ต่อ)